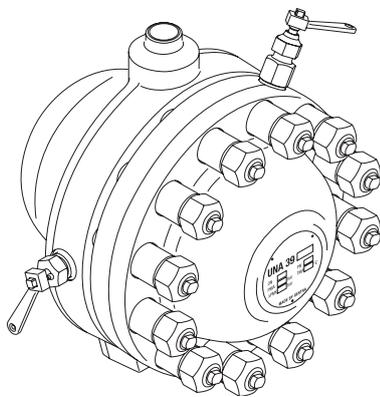
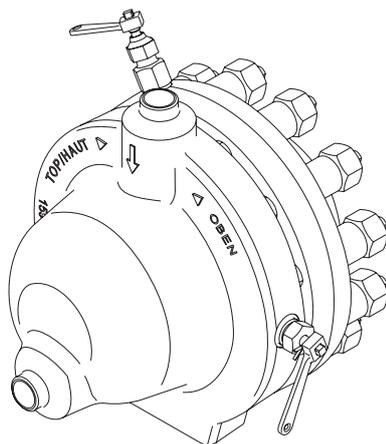


UNA 38h



UNA 39



UNA 39, vue arrière

Purgeurs à flotteur

UNA 38, PN 100/CL 600, DN 15-50

UNA 39, PN 160/CL 900/CL 1500, DN 15-50

Description du système

Les UNA 3... sont des purgeurs haute pression avec flotteur et fermeture à aiguille. Du fait de leur fonctionnement indépendant de la contre-pression, les purgeurs conviennent à toutes les applications.

Le purgeur UNA 3... est constitué d'un corps avec capot bridé et d'une unité de réglage. Différentes unités de réglage sont disponibles pour les purgeurs.

L'unité de réglage SIMPLEX est une commande par flotteur en fonction du niveau. Elle convient particulièrement aux condensats froids et à la vapeur surchauffée.

L'unité de réglage DUPLEX (UNA 38) est une commande par flotteur avec désaération automatique dépendant de la température au moyen d'un désaérateur bimétallique. L'unité de réglage DUPLEX convient pour la vapeur saturée et la vapeur surchauffée.

La variante OF 80 MAX (UNA 38) est une unité de réglage pour les quantités et les pressions élevées, disponible au choix en version SIMPLEX ou DUPLEX.

L'unité de réglage OF 140 MAX (UNA 39) est une unité de réglage SIMPLEX pour les quantités et les pressions élevées.

Fonction

Le condensat entre dans le purgeur et ouvre en permanence la fermeture de l'unité de réglage via le flotteur. En ouverture totale, le débit maximal est déterminé par la section de l'organe de fermeture (OF). La pression différentielle maximale admissible de l'unité de réglage utilisée dépend de l'organe de fermeture et de la densité du liquide à évacuer.

**UNA 38, unité de réglage OF 80 MAX et UNA 39
Unité de réglage OF 140 MAX :**

Le flotteur commande une soupape pilote en fonction du niveau de condensat dans le corps du purgeur. Si une quantité plus importante de condensat circule dans la soupape pilote depuis la chambre de commande qu'il n'en sort d'une ouverture d'équilibrage, la pression dans la chambre de commande chute et le soufflet de la chambre de commande est comprimé.

La soupape principale s'ouvre alors et le condensat est évacué.

Lorsque le condensat sort, la bille du flotteur se déplace vers le bas et la soupape pilote se ferme. La pression entre la chambre de commande et l'intérieur du purgeur est équilibrée via l'orifice d'équilibrage, ce qui entraîne la fermeture de la soupape principale.

Les sections de débit des soupapes pilote et principale sont dimensionnées de sorte qu'un seul organe de fermeture (OF) est nécessaire pour l'ensemble de la plage de pression différentielle jusqu'à 80 bar ou 140 bar.

Équipement en option

Dispositif pour action manuelle sur l'organe de fermeture
Soupape de désaération manuelle pour la version avec commande DUPLEX.

Matériau pour exigences supérieures, brides / RSE 1.7335 (UNA 38) haute température

Débit de droite à gauche pour UNA 38
(vu depuis le capot)

Types de raccordement

UNA 38

Bride EN 1092-1 B2 PN 100
Bride ASME B 16.5 CL 600 RF
Bout emmanché-soudé DIN EN 12760
Bout emmanché-soudé ASME B 16.11 CL 3000
Embout de tuyau à souder EN 12627, forme de joint ISO 9692-1
Indice 1.3 (chanfrein 30°)
Embout de tuyau à souder ASME B 16.25 ASME B 36.10

UNA 39

Bride EN 1092-1 B2 PN 160
Bride ASME B 16.5 CL 900 RF
Embouts à souder EN 12627, forme de joint ISO 9692-1
Indice 1.3 (chanfrein 30°)
Bout emmanché-soudé DIN EN 12760
Bout emmanché-soudé ASME B 16.11 CL 6000

Exécution

		UNA 38 ¹⁾	UNA 39
Raccordement du corps, Au choix	Horizontal	●	
	Vertical	●	
	Version en coin		●
Organe de fermeture (OF) Pression différentielle max. en [bar]		OF 50, OF 64, OF 80, OF 80 MAX	OF 80, OF 110, OF 140, OF 140MAX
Unité de réglage, Au choix	SIMPLEX ²⁾	●	●
	DUPLEX	●	

¹⁾ Une transformation de la version h ou v pour l'adapter à la disposition de la tuyauterie en changeant le corps et le régulateur est possible à tout moment.

²⁾ Soupape de désaération manuelle incluse

Matériaux

Désignation	UNA 38		UNA 39	
	EN	ASTM*	EN	ASTM*
Corps	1.5415	A182-F1	1.7335	A182-F12
Bride, SE, SM au choix bride / RSE	1.5415 1.7335	A182-F1 A182-F12	1.7335	A182-F12
Capot	1.7357	A217-WC6	1.7335	A182-F12
Joint de corps	Graphite/CrNi	Graphite/CrNi	Graphite/CrNi	Graphite/CrNi
Goujons filetés et douilles	1.7709		1.7709	
Écrous hexagonaux	1.7709		1.7709	
Pièces internes	Acier inoxydable	Stainless steel	Acier inoxydable	Stainless steel

* Matière ASTM semblable à la matière EN. Tenir compte des caractéristiques physiques et chimiques EN.

Plage d'utilisation

UNA 38							
Type de raccordement	Bride PN100, bout emmanché-soudé, embout à souder						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	100	85,7	69	35,2	28	22,3
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 20	300	450	510	520	530
Pression différentielle maximale autorisée ΔPMX	[bar] [psi]	50 (OF 50), 64 (OF 64), 80 (OF 80) 725 (OF 50), 928 (OF 64), 1160 (OF 80)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	1450	1243	1001	510	406	323
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 392	572	842	950	968	986

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 1092-1

UNA 38							
Type de raccordement	Bride Class 600						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	100	100	69,9	61,7	59,7	42,5
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 20	100	300	400	450	500
Pression différentielle maximale autorisée ΔPMX	[bar] [psi]	50 (OF 50), 64 (OF 64), 80 (OF 80) 725 (OF 50), 928 (OF 64), 1160 (OF 80)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	1450	1450	1014	895	866	616
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 68	212	572	752	842	932

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 1759-1

UNA 38 haute température							
Type de raccordement	Bride PN 100						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	100	100	100	83,7	51,2	32,4
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 20	100	300	450	500	530
Pression différentielle maximale autorisée ΔPMX	[bar] [psi]	50 (OF 50), 64 (OF 64), 80 (OF 80) 725 (OF 50), 928 (OF 64), 1160 (OF 80)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	1450	1450	1450	1214	742	470
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 68	212	572	842	932	986

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 1092-1 (≤ 400 °C) et EN 12516-2 (> 450 °C)

UNA 38 haute température							
Type de raccordement	Bout emmanché-soudé, embout de tuyau à souder						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	100	100	100	83,7	51,2	32,4
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 20	100	350	450	500	530
Pression différentielle maximale autorisée ΔPMX	[bar] [psi]	50 (OF 50), 64 (OF 64), 80 (OF 80) 725 (OF 50), 928 (OF 64), 1160 (OF 80)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	1552	1552	1552	1214	742	470
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 68	212	662	842	932	986

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 12516-2

UNA 38 haute température							
Type de raccordement	Bride Class 600						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	100	100	78,2	67,6	51,2	32,4
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 20	100	350	450	500	530
Pression différentielle maximale autorisée ΔPMX	[bar] [psi]	50 (OF 50), 64 (OF 64), 80 (OF 80) 725 (OF 50), 928 (OF 64), 1160 (OF 80)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	1494	1494	1134	980	742	470
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 68	212	662	842	932	986

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 1759-1 (≤ 450 °C) et EN 12516-2 (> 500 °C)

Plage d'utilisation

UNA 39							
Type de raccordement	Bride PN 160, bride CL 1500						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	160	134,8	104,3	71,6	46,4	37,3
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 300	450	500	520	540	550
Pression différentielle maximale autorisée Δ PMX	[bar] [psi]	80 (OF 80), 110 (OF 110), 140 (OF 140) 1160 (OF 80), 1595 (OF 110), 2030 (OF 140)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	2320	1955	1512	1038	673	541
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 572	842	932	968	1004	1022

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 1092-1

UNA 39							
Type de raccordement	Embout à souder, bout emmanché-soudé						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	160	134,8	104,3	71,6	46,4	37,3
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 300	450	500	520	540	550
Pression différentielle maximale autorisée Δ PMX	[bar] [psi]	80 (OF 80), 110 (OF 110), 140 (OF 140) 1160 (OF 80), 1595 (OF 110), 2030 (OF 140)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	2320	1955	1512	1038	673	541
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 572	842	932	968	1004	1022

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 12516-2

UNA 39							
Type de raccordement	Bride Class 900						
Pression ¹⁾ p	[bar] (sur-pression)	155	117	84,6	64,5	41,8	33,6
Température ¹⁾ T	[°C]	-10 / 100	350	500	520	540	550
Pression différentielle maximale autorisée Δ PMX	[bar] [psi]	80 (OF 80), 110 (OF 110), 140 (OF 140) 1160 (OF 80), 1595 (OF 110), 2030 (OF 140)					
Pression ¹⁾ p	[psig]	2248	1697	1227	935	606	487
Température ¹⁾ T	[°F]	14 / 212	662	932	968	1004	1022

¹⁾ Valeurs limites de résistance du corps/capot selon EN 12516-2

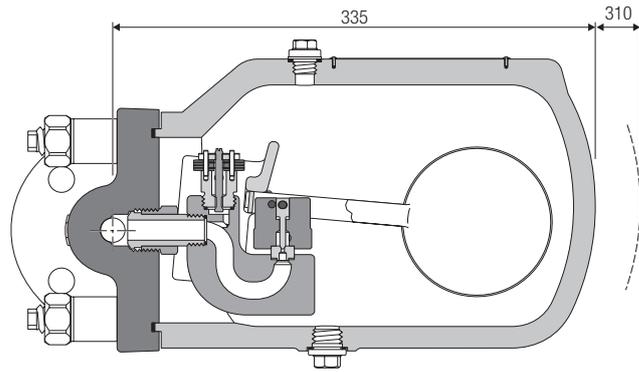
Abschlussorgan und Differenzdruck

Abschlussorgan (AO)	Bohrungsdurchmesser [mm]		Differenzdruck Δ PMX [bar]
	UNA 38	UNA 39	
50	2,8	–	50
64	2,3	–	64
80	2	1,9	80
80 MAX	6,5	–	80
110	–	1,6	110
140	–	1,4	140
140 MAX	–	6,5	140

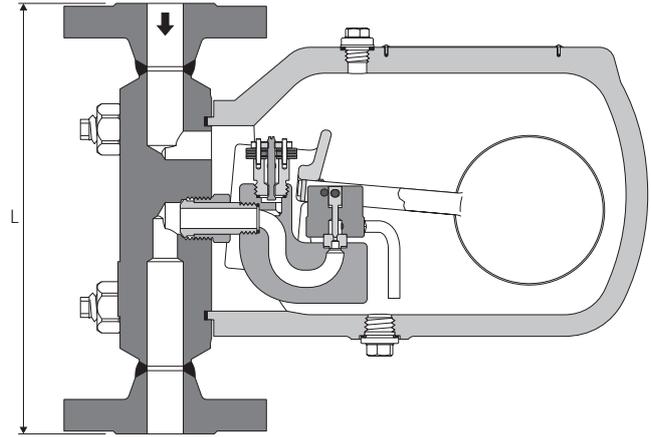
Dimensions et poids

UNA 38		[mm]	15	20	25	40	50
		[pouce]	½	¾	1	1½	2
Longueur [mm]	Bride EN / DIN (PN 100)	L	300	300	300	420	416
	Bride ASME (Class 600)	L	300	300	300	421	427
	Bout emmanché-soudé (SM)	L	300	300	300	420	420
	Embout à souder (SE)	L	300	300	300	300	300
	Embout de tuyau à souder (RSE) 1.7335	L	300	300	300	420	420
	pour tube		21,3 x 2,0	26,9 x 2,6	33,7 x 2,6	48,3 x 2,6	60,3 x 3,2
Poids	avec bride	[kg]	38	38	38	40	42
	avec SM, SE, RSE	[kg]	35	35	35	35	35

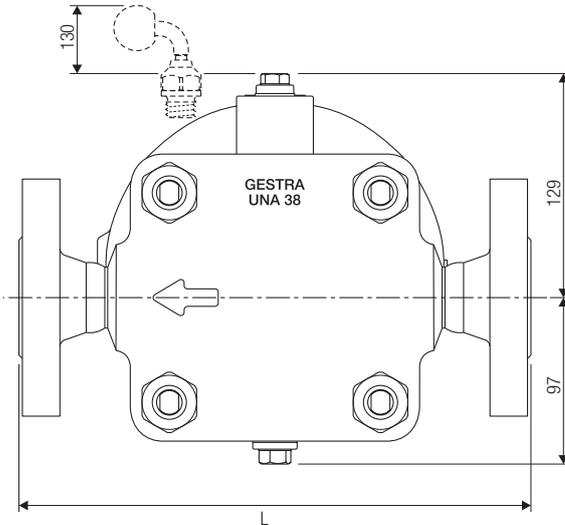
Dimensions UNA 38



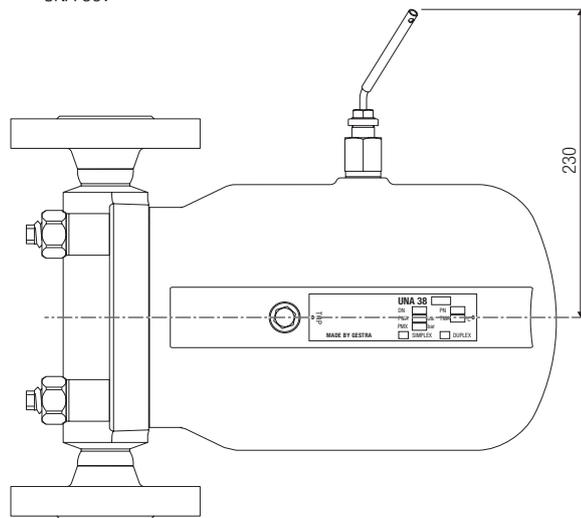
UNA 38h



UNA 38v

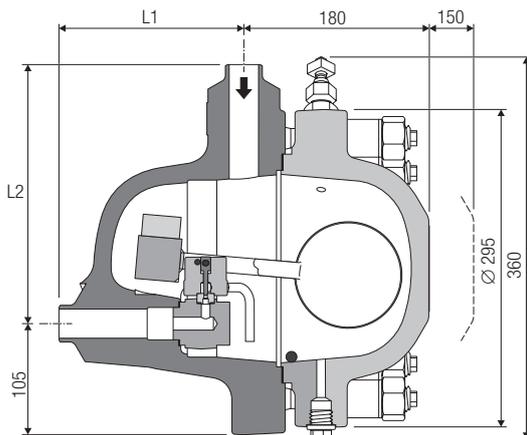


UNA 38h, débit de gauche à droite (vu du capot)



UNA 38h

Dimensions UNA 39



Dimensions et poids

UNA 39		[mm]	15	25	40	50
		[pouce]	½	1	1½	2
Longueur [mm]	Bride EN /	L1	215	230		245
	DIN (PN 160)	L2	285	300		315
	Bride ASME	L1	240	250		280
	(Class 900/1500)	L2	310	320		350
	Bout emmanché-soudé (SM)	L1	170	170		170/245 ¹⁾
Embout à souder (SE)	L2	240	240		240/315 ¹⁾	
	pour tube		21,3 x 2,0	33,7 x 3,2	48,3 x 3,6	60,3 x 4,0
Poids	avec bride	[kg]	67	70		78
	avec SM, SE, RSE	[kg]	65	65		65

¹⁾ SE/SM

Diagrammes de débit

Le diagramme indique les débits maximum du condensat chaud des organes de fermeture (OF).

La pression différentielle (pression de travail) a un effet sur les débits.

Elle est le résultat de la pression en amont moins la pression en aval du purgeur et dépend entre autres de la disposition de la tuyauterie.

Si le condensat est évacué en aval du purgeur, la pression différentielle diminue d'environ 1 bar par 7 m de hauteur de refoulement.

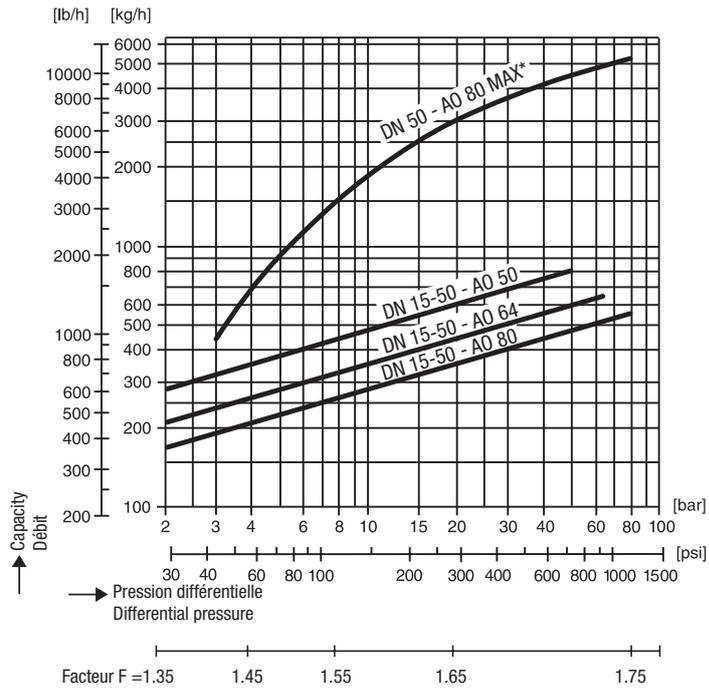
La pression différentielle maximale admissible dépend de la section de passage de l'organe de fermeture et de la densité du liquide à évacuer.

Les diagrammes de débit indiquent les débits maximum du condensat chaud.

Le débit d'eau froide pour le purgeur avec unité de réglage SIMPLEX/DUPLEX est le suivant : Débit multiplié par le facteur F.

Diagrammes de débit

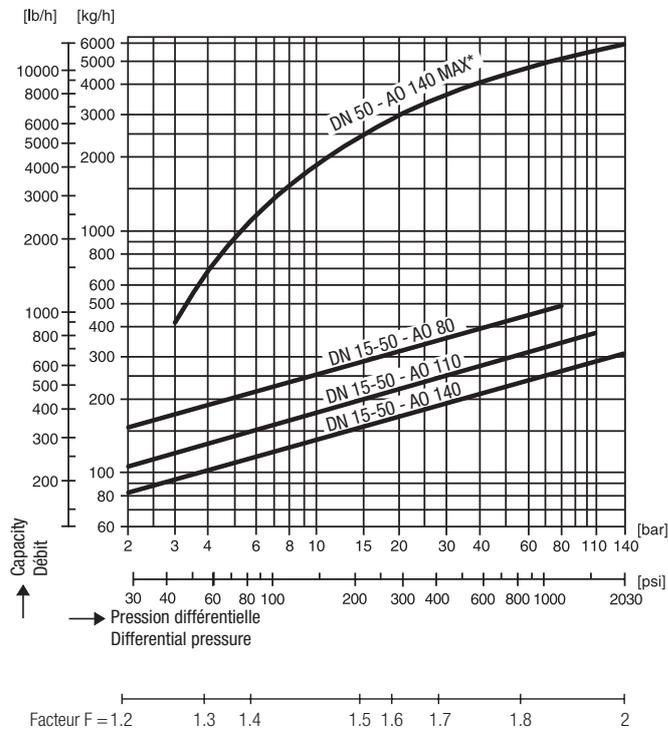
UNA 38



Capacité à froid supplémentaire grâce au désaérateur bimétallique en version DUPLEX (UNA 38 uniquement)

Δp	[bar]	1	2	4	8	12	20	80
Débit	env. [kg/h]	180	260	380	560	720	950	2100

UNA 39



* Pour les diamètres de raccordement norminaux plus petits, les débits indiqués ici ne sont pas atteints.

Purgeurs à flotteur

UNA 38, PN 100/CL 600, DN 15-50

**UNA 39, PN 160/CL 900/CL 1500,
DN 15-50**

Réceptions

Réception possible des épreuves des matières et essais de construction suivant EN 10204. Les exigences de réception doivent être indiquées à la demande ou à la commande. La livraison effectuée, il n'est plus possible d'établir de certificats de contrôle. Notre tarif « Frais de réception pour appareils de série » indique l'étendue de la réception standard ainsi que les coûts liés aux certificats de contrôle susmentionnés. Toute réception différente doit faire l'objet d'une demande séparée.

Application des directives européennes

Directive concernant les équipements sous pression

L'appareil est conforme à cette directive et peut être utilisé avec les fluides suivants :

UNA 38, UNA 39

■ Fluides du groupe 1

■ Fluides du groupe 2

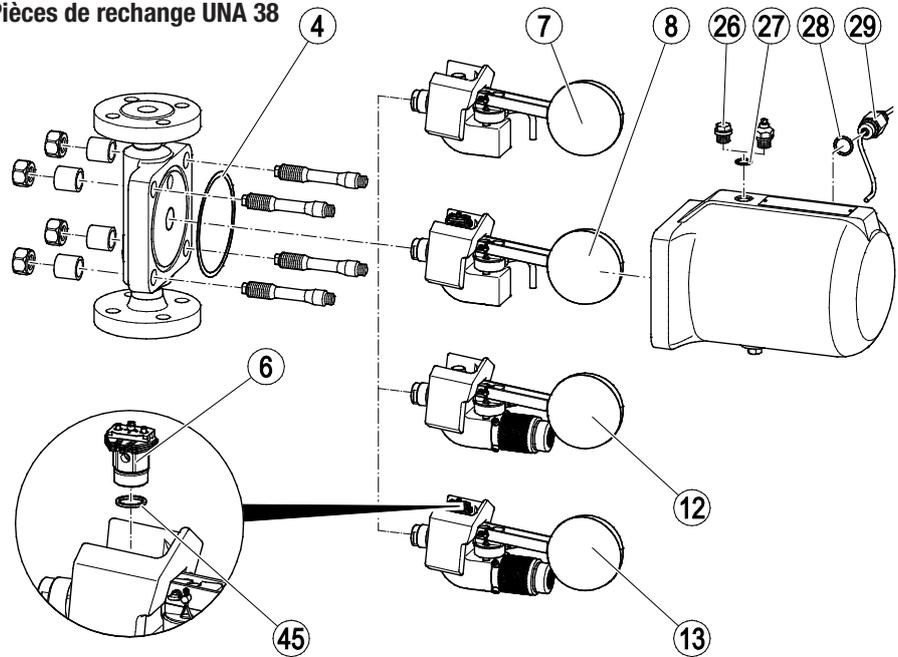
Directive ATEX

L'appareil ne présente aucune source d'inflammation potentielle et n'est donc pas concerné par cette directive.

Lorsqu'il est monté, la présence d'électricité statique entre l'appareil et le système raccordé est possible. En cas d'utilisation dans des zones présentant des risques d'explosion, la dissipation et la prévention d'une charge statique éventuelle relèvent de la responsabilité du fabricant ou de l'utilisateur de l'installation.

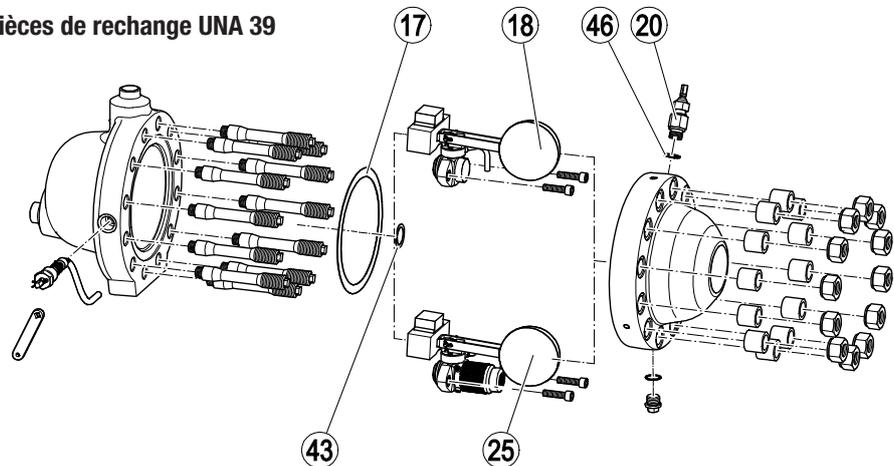
S'il y a risque de fuite de fluide, p. ex. au niveau d'organes de manœuvre ou de fuites sur les raccords vissés, le fabricant ou l'exploitant de l'installation doit en tenir compte lors de la répartition des zones.

Pièces de rechange UNA 38



N°	Désignation	OF	Référence
4	Joint de corps	tous	524532
4, 8	Unité de réglage DUPLEX, complète avec joint de corps	50	560550
		64	560551
		80	560552
4, 13	Unité de réglage DUPLEX OF 80 MAX, complète avec joint de corps	80 MAX	560553
4, 7	Unité de réglage SIMPLEX, complète avec joint de corps	50	560554
		64	560555
		80	560556
4, 12	Unité de réglage SIMPLEX OF 80 MAX, complète avec joint de corps	80 MAX	560557
26, 27	Soupape de désaération manuelle, complète avec joint	tous	560559
28, 29	Dispositif pour action manuelle sur l'organe de fermeture, complet avec joint	tous	560560
6, 45	Désaérateur bimétallique, complet avec joint	tous	560558

Pièces de rechange UNA 39



N°	Désignation	OF	Référence
17	Joint de corps	tous	523031
17, 18	Unité de réglage, complète avec joint de corps	80	560172
		110	560171
		140	560170
17, 25	Unité de réglage, complète avec joint de corps	140 MAX	560179
20, 46	Soupape de désaération manuelle, complète avec joint	tous	560179
17, 43, -	Jeu de joints ¹⁾	tous	560539

Veuillez noter nos conditions de vente et de livraison.

¹⁾ Comprend : Joint de corps (17), joint de régulateur (43), joint de siège (-)

GESTRA AG

Münchener Straße 77, 28215 Bremen, Germany
Téléphone +49 421 3503-0, Fax +49 421 3503-393
E-mail info@de.gestra.com, Web www.gestra.de

 **GESTRA®**